



Број: I-НМ-1-26/15  
Дана: 20.05.2015.  
НОВИ САД

Покрајински заштитник грађана - омбудсман по поступку спроведеном по сопственој иницијативи, у складу са чланом 42. став 3 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинском заштитнику грађана-омбудсману ("Службени лист АП Војводине" број 37/2014), Покрајинском секретаријату за финансије упућује следећу

### ПРЕПОРУКУ

**Потребно је да Покрајински секретаријат за финансије изврши анализу радних места и утврди на којим радним местима се комуникација са грађанима обавља као редован посао односно на којим радним местима запослени воде управне поступке;**

**Потребно је да се изменама и допунама правилника о унутрашњој организацији и систематизацији радних места на горе наведеним местима у одговарајућем броју пропише знање језика националних мањина који су у службеној употреби;**

**Изменама и допунама правилника о унутрашњој организацији и систематизацији радних места треба уредити и који ниво знања језика националне мањине је потребно за одређено радно место;**

**Потребно је уредити начин доказивања знања језика националне мањине а посебно начин доказивања познавања стручне правне терминологије на радним местима на којима запослени воде управне поступке;**

**Приликом заснивања радног односа потребно је посветити посебну пажњу осигурању адекватне заступљености припадника националних мањина у Покрајинском секретаријату за финансије и промовисању запошљавања службеника који су стручни у одговарајућим језицима у складу са препорукама из Трећег мишљењу Саветодавног комитета за Србију.**

**Потребно је да Покрајински секретаријат за финансије обавести Омбудсмана о предузетим мерама по препоруци, у року од 15 дана од његовог пријема, у складу са чланом 42. став 4. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинском заштитнику грађана-омбудсману.**



## *Образложење*

Покрајински заштитник грађана-омбудсман је по службеној дужности покренуо поступак који се односи на прикупљање информације о употреби језика и писама националних мањина који су у равноправној службеној употреби у органима Аутономне Покрајине Војводине. Омбудсман је спровео истраживање о томе у којој мери запослени у покрајинским секретаријатима као делу покрајинске управе владају језицима националних мањина, да ли је познавање језика који су у службеној употреби у органима АПВ услов за заснивање радног односа на одређеним радним местима, као и на који начин су запослени доказивали да владају одређеним језиком.

Покрајински омбудсман је од 13 покрајинских секретаријата (као дела покрајинске управе) тражио достављање правилника о унутрашњој организацији и систематизацији радних места. Поред тога прикупљени су и подаци о броју запослених који владају неким од језика који су у службеној употреби у органима АП Војводине и информације о доказима којима су запослени потврдили знање језика националне мањине.

Непосредним увидом у акта о унутрашњој организацији и систематизацији може се закључити да је од 13 наведених органа свега 5 оних код којих је систематизовано неко радно место за које је као услов прописано знање језика националних мањина који су у службеној употреби у органима АП Војводине, али у много мањем проценту него што према последњем попису од укупног броја становника чине националне заједнице. Према достављеним подацима у сваком од наведених органа постоји одређени број запослених који владају неким од језика националних мањина који су у службеној употреби у органима АП Војводине.

У Покрајинском секретаријату за финансије Правилником о унутрашњој организацији и систематизацији радних места број: 102-021-84/2014-01 од 16.12.2014. године систематизовано је 97 радних места за које није предвиђено знање језика националне мањине који је у равноправној употреби у органима АПВ. Двоје запослених се изјаснило да им је мађарски матерњи језик (2,6%), а један запослени да му је словачки матерњи језик (1,3%) . У односу на укупан број запослених ова 3 запослена лица чине 3,09%.

Двоје запослених се изјаснило да им је мађарски језик матерњи језик, без поднетих доказа; један запослени се изјаснио да му је словачки језик матерњи језик, без поднетих доказа.

Службена употреба језика и писама националних мањина регулисана је Уставом Републике Србије, Законом о службеној употреби језика и писама, Законом о заштити права и слобода националних мањина, Статутом Аутономне Покрајине Војводине и низом закона.

Одговарајућу заступљеност, односно равноправност у вођењу јавних послова припадницима националних мањина гарантује Устав Републике Србије, Закон о заштити права и слобода



националних мањина, Закон о државним службеницима, Статута АП Војводине и низ других закона и прописа.

Имајући у виду све изложено, у циљу унапређења стања у области службене употребе језика и писама националних мањина који су у равноправној службеној употреби у органима АПВ, Покрајински заштитник грађана - омбудсман заузео је став као у диспозитиву ове препоруке.

С поштовањем,

**ЗАМЕНИЦА  
ПОКРАЈИНСКОГ ОМБУДСМАНА  
Ева Вукашиновић**

Доставити:

1. Покрајинском секретаријату за финансије
2. Архиви